



# B2 Oil treatment

Reduces consumption  
Reduces friction  
Anti-corrosion



Any engine  
Petrol and Diesel

KZ  
BG  
DA  
ET  
GR

**EN B2 curative oil additive**  
Increases viscosity of warm oil.  
Reduces friction between moving engine parts.  
Restores lost compression, power and responsiveness.  
Reduces engine wear and noise, oil consumption, and exhaust smoke.  
**Instructions for use:** Pour into warm engine oil.  
**Compatible with any oil, any engine, catalytic converters and DPF.**

**FR B2 additif huile curatif**  
Augmente la viscosité de l'huile à chaud.  
Réduit les frottements entre les pièces du moteur en mouvement.  
Restaure les compressions perdues, la puissance et la nervosité.  
Réduit l'usure et le bruit moteur, la consommation d'huile et limite les émissions de fumées.  
**Mode d'emploi:** Verser le contenu dans l'huile moteur chaude.  
**Compatible tout type d'huile, moteur, pot catalytique et filtre à particules.**

**PT B2 Curatief olie additief**  
Verhoogt de warme olieviscositeit.  
Vermindert de wrijving in de motor.  
Herstelt compressie, vermogen en vinnigheid.  
Vermindert slijtage en motorgeluid, oliegebruik en uitlaatgassen.  
**Gebruiksaanwijzing:** Giet in warme motorolie.  
**Geschikt voor elk type olie, elke motor, catalysators en roetfilter.**

**DE B2 Ölbehandlung**  
Erhöht die Viskosität des betriebswarmen Öles.  
Verringert die Reibung zwischen sich bewegenden Motoranteilen.  
Verbessert Kompression, Leistung und Ansprechverhalten.  
Reduziert Geräusche und Motorverschleiß, Ölverbrauch und Ruspuffqualm.  
**Anwendungshinweise:** In warmen Motor geben.  
**Verträglich mit jedem Öl, Motor, Kat und Partikelfilter.**

**RU B2 Восстанавливающая масляная присадка**  
Увеличивает вязкость разогретого масла. Уменьшает трение между деталями двигателя. Восстанавливает компрессию, мощность и отдачу. Уменьшает износ двигателя и шум, расход масла и дымность выхлопа.  
**Инструкция по применению:** Заливать в разогретое моторное масло.  
**Присадка совместима с любым моторным маслом, любым типом двигателя, каталитическим преобразователем и DPF.**

**ES B2 Aditivo de aceite curativo**  
Aumenta la viscosidad del aceite en caliente.  
Reduce la fricción entre partes móviles del motor.  
Restaura la compresión, la potencia y la capacidad de respuesta.  
Reduce el desgaste y el ruido del motor, el consumo de aceite y el humo de los gases de escape.  
**Instrucciones de uso:** Verter en el aceite caliente del motor.  
**Compatible con cualquier aceite, cualquier motor, convertidores catalíticos y DPF.**

**IT B2 additivo per olio**  
Aumenta la viscosità dell'olio a caldo.  
Riduce l'attrito tra le parti in movimento del motore.  
Ripristina la compressione, la potenza e la reattività.  
Riduce l'usura del motore, la rumorosità, il consumo di olio e i fumi di scarico.  
**Istruzioni per l'uso:** Versare nell'olio motore a caldo.  
**Compatibile con qualsiasi olio, qualsiasi motore, convertitori catalitici e DPF.**

**PT B2 Aditivo de óleo curativo**  
Aumenta a viscosidade do óleo a quente.  
Reduz o atrito entre as partes do motor em movimento.  
Restaura a compressão, potência e capacidade de resposta perdidas.  
Reduz o desgaste e ruído do motor, consumo de óleo e fumo de escape.  
**Modo de Usar:** Despeje no óleo quente do motor.  
**Compatível com qualquer óleo, qualquer motor e catalisadores e DPF.**

**RU B2 Восстанавливающая масляная присадка**  
Увеличивает вязкость разогретого масла. Уменьшает трение между деталями двигателя. Восстанавливает компрессию, мощность и отдачу. Уменьшает износ двигателя и шум, расход масла и дымность выхлопа.  
**Инструкция по применению:** Заливать в разогретое моторное масло.  
**Присадка совместима с любым моторным маслом, любым типом двигателя, каталитическим преобразователем и DPF.**

1 For 6L 15 000 km

**EN** - Keep out of reach of children. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.  
**FR** - Tenir hors de portée des enfants. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Eliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.  
**NL** - Buiten het bereik van kinderen houden. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIgifCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.  
**DE** - Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.  
**ES** - Mantener fuera del alcance de los niños. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.  
**IT** - Tenere fuori dalla portata dei bambini. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.  
**PT** - Manter fora do alcance das crianças. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.  
**RU** - Держать в месте, не доступном для детей. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**300ml e Ref. 1001**  
731100 R1  
SADAPS BARD AHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**300ml e Ref. 1001**  
731100 R1  
SADAPS BARD AHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**300ml e Ref. 1001**  
731100 R1  
SADAPS BARD AHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**300ml e Ref. 1001**  
731100 R1  
SADAPS BARD AHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**KZ B2 Мотор майына арналған Емдеу қоспасы**  
Жылы май тұтқырлығын арттырады.  
Қозғалтқыш бөліктері арасындағы үйкелісті азайтады.  
Қысым, қуат және қайтарымды қалпына келтіреді.  
Ол қозғалтқыштың тозуы мен шуылын, май шығыны мен пайдаланылған түтінді азайтады.  
**Пайдалану нұсқаулары**  
Жылы қозғалтқыш майына құю керек  
Кез келген мотор майымен, қозғалтқыштың кез келген түрімен, каталитикалық түрлендіргішпен және DPF-пен үйлесімді.  
«Тапашто Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.: +7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.  
**BG B2 третиране на маслото с лечебно действие**  
Увеличава вискозитета на топло масло.  
Намалява триенето между движещите се части на двигателя.  
Възстановява компресията на цилиндрите и мощността.  
Намалява износването на двигателя, шума, консумацията на масло и пушенето.  
**Начин на употреба:**  
Изсипете съдържанието в двигателното масло при топъл двигател.  
Продуктът е съвместим с всички видове двигателни масла, всички типове двигатели, каталитични системи и филтри за твърди частици.  
1 опаковка третира до 6 л двигателно масло. Производител: САДАПС Бардал, адрес: Индустриална зона запад, ул. Дю Мон де Карлие 3, 7522 Турней, Белгия, тел: +3269590360. Вносител: ДНВ Проспийт ЕООД, София, ул. Стоян Едрев 1, тел: 02/8689005, 0887/44121, www.prospeed.bg, e-mail: office@prospeed.bg

**DA B2 Plejende olie additiv**  
Øger viskositeten når olien er varm.  
Reducerer friktionen mellem de bevægelige motordelte.  
Gendanner mistet kompression og motorkraft.  
Reducerer motorslid, motorstøj, olieforbrug og udstødningsrøg.  
**Brugsanvisning:**  
Varm motoren op, og tilsæt additivet.  
Kan blandes med alle olier. Skader ikke katalysator eller DPF.  
**ET B2 Parendav öllilisand**  
Tõstab töösooja õli viskoossust.  
Vähendab mootori liikuvalte detailide vahelist hõõrdumist ja nende kulumist.  
Taastab kadunud kompressiooni ja jõu.  
Vähendab mootoriosade kulumist, õlikulu, heitgaase ja madaldab müra.  
**Kasutusjuhend:**  
Lisada töösooja mootoriõlisse.  
Mitte üle täita- vajadusel eemaldada piisav kogus õli karterist.  
Sobilik kõigi mootoriõlide, kõigi katalüsaatorite ja DPF-dega.  
**GR B2 θεραπευτική αγωγή του λιπαντικού**  
Αυξάνει την ιξώδες όταν το λάδι ζεσταίνεται.  
Μειώνει την τριβή μεταξύ των κινουμένων μερών της μηχανής.  
Επαναφέρει την χαμένη συμπίεση, την ιπποδύναμη και την απόκριση.  
Μειώνει την φθορά και τον θόρυβο, την κατανάλωση λαδιού και τον καπνό από την εξάτμιση.  
**Οδηγίες χρήσης:**  
Αδειάστε το περιεχόμενο σε ζεστό κινητήρα.  
Συμβατό με κάθε λιπαντικό, κάθε κινητήρα και καταλυτικό μετατροπέα και DPF.

**KK** : Балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаның.  
ЕҒЕР ЖҰТЫЛСА: Тез арада ТОКСИКОЛОГИЯЛЫҚ ОРТАЛЫҚ, дәрігер қоңырау шалыңыз. Сауыттың ішіндегісін/сауытты қауіпті немесе арнайы қалдықтарды жинау нүктесі.  
**BG** : Да се съхранява извън обсега на деца. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.  
**DA** : Opbevares utilgængeligt for børn. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. indholdet/holderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.  
**ET** : Hoida lastele kättesaamatus kohas. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGIUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijäätmete kogumise rajatis.  
**EL** : Μακρὰ ἀπὸ παιδιᾶ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε ἀμέσως τὸ ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρὸ. Διάθεση τοῦ περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογῆς ἐπικίνδυνου ἢ εἰδικῶν ἀπορριμμάτων.  
**SADAPS BARD AHL**  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com **300ml e**